



TSG REPORT 02/2021

AKTUELLE NACHRICHTEN · BERICHTE · TERMINE UND RÜCKBLICKE
DER TURN- UND SPORTGEMEINSCHAFT AUGSBURG-HOCHZOLL 1889 E.V.



6



10



15



21



22



25

ALLGEMEINES

Vorwort	3
Aktionswiese am Gaskessel	3
Abteilungsleiterin Janine Faaß in den Stand der Ehe	6
Parkplätze hinter der SH1	6
Preisübergabe TSG-Kreativwettbewerb 2021	7
Ordentliche Mitgliederversammlung	17

KAMPFKUNST UND SELBSTVERTEIDIGUNG

HURRA – wir trainieren wieder gemeinsam!	8
AIKIDO–Lehrgang 2021 in Wattens: „No arms, no muscles“ ...	10

ERLEBNISTURNEN & BEWEGUNGSFINDUNG

Spielmobil	13
Fit & Fun mit Köpfchen	13

FITNESS & GESUNDHEITSSPORT

Endlich wieder ... Sport in Präsenz!	14
Spenden	14
Pilates	16
Power Circle für Erwachsene	19

FUSSBALL

Aus unserer Fußballabteilung	20
------------------------------------	----

HOBBY & FREIZEIT

Floorhockey ... da war doch mal was?	22
--	----

TANSSPORT

Kirchenasyl einmal anders	23
Tanzmäuse	26

TENNIS

Kinder-Tennis-Camp	27
--------------------------	----

TISCHTENNIS

Spürbare Vorfreude nach langer Corona-Zwangspause	28
---	----

TERMINE & IMPRESSUM

Terminplanung 2021/2022	31
-------------------------------	----

VORWORT

am 09. Mai vergangenen Jahres wollten wir unser Ordentliche Mitgliederversammlung durchführen. Dann kam Corona und wir waren gezwungen die Veranstaltung zu verschieben. Nach steter Lockerungen der Hygienevorschriften durften bis vor kurzem maximal 50 Personen an Vereinsversammlungen im Innenbereich teilnehmen, was aber erfahrungsgemäß nicht ausgereicht hätte.

Aufgrund der jüngsten staatlichen Vorgaben zählen bei Vereinsversammlungen im Innenbereich zu der maximalen Teilnehmerzahl von 50 Personen Geimpfte und Genesene nicht. Somit sollte

es möglich sein, unsere Mitgliederversammlung in unseren Räumen durchführen zu können.

Um die Bestuhlung entsprechend ausrichten zu können, ist Eure Anmeldung mit dem Zusatz, wie viele Personen kommen und ob diese geimpft bzw. genesen sind erforderlich.

Wir hoffen, dass uns Corona nicht wieder einen Strich durch die Rechnung macht bzw. der Inzidenzwert unter 50 bleibt.

Eure Vorstandschaft



AKTIONSWIESE AM GASKESSEL

Am 2. Samstag im Juni 2021 waren wir mit unserem TSG Stand und tollen Mitmach-Angeboten auf der von der Stadt Augsburg veranstalteten Aktionswiese am Gaswerk vertreten. Dort sollten sich verschiedene Vereine nach dem Corona-Jahr repräsentieren und die Leute motivieren, wieder Sport zu treiben. Neben Rope Skipping, Fußball- und Turnangeboten, konnte man sich bei

zahlreich anwesenden Übungsleitern, Helfern und Mitgliedern über unser Vereinsangebot beraten lassen und einiges ausprobieren.

Leider waren die Besucherzahlen sehr gering. Vielen Dank an euch Übungsleiter, Helfer und Mitglieder für euer Engagement.

Ibi Wolf





ABTEILUNGSLEITERIN JANINE FAASS IN DEN STAND DER EHE

Am 25. Juni d. J. durfte ich unsere langjährige Übungs- und Abteilungsleiterin Janine Faaß in den Stand der Ehe befördern. Wir wünschen Dir liebe Janine und Deiner Frau Michelle alles Liebe und Gute auf eurem gemeinsamen weiteren Lebensweg – Eure TSG-Familie, die Vorstände und eure Standesbeamtin Ulli Fendt.



PARKPLÄTZE HINTER DER SH1

Offensichtlich hat es sich bei unseren Mitgliedern noch nicht herumgesprochen, dass wir seit Ende März über zusätzliche Parkplätze verfügen. Diese

befinden sich hinter der SH1, unserer alten Turnhalle. Die Nutzung ist allein unseren Mitgliedern gestattet.





PREISÜBERGABE TSG-KREATIVWETTBEWERB 2021

Von April bis Juli konnten alle Kinder und Jugendlichen des Vereins kreativ werden. Die Jugendleitung schrieb den Kreativwettbewerb 2021 aus. Die Aufgabenstellung war, den persönlichen Lieblingssport bei der TSG darzustellen, entweder als gemaltes Bild oder als Videoclip.

Mitte Juli wurden dann die Einsendungen gesichtet und für beide Kategorien bewertet. In der Jury waren: Jugendleiter Horst Koristka, Emelie Leuschner, Ramona Labadié und Tiziana Barbosa.

Siegerin in der Kategorie „Gemaltes Bild“ wurde Johanna Hertle.

Siegerin in der Kategorie „Videoclip“ wurde Lena Gallep.

Beide junge Damen erhielten für ihr tolles Werk jeweils einen großen Rucksack der Firma Deuter. Aber auch alle anderen, die sich so bemühten und mitgemacht haben, bekamen ein schönes Geschenk.

Wir bedanken uns herzlich bei der Firma Deuter für die großzügige Bereitstellung aller Preise.



HURRA – WIR TRAINIEREN WIEDER GEMEINSAM!

Nicht aufzuhalten war der „harte Kern“ der AIKIDOKA's, als sich Anfang Mai abzeichnete, das Ende Mai bzw. Anfang Juni gemeinsamer Sport möglich sein wird. Die Incidenzwerte sanken rapide, die Mails aus der Vorstandschaft bezüglich was, wann, wie möglich ist, waren kaum gelesen, da gab es schon wieder neue positive Informationen. Ein Lob an die Geschäftsstelle, die ausdauernd, geduldig und informativ jede rückfragende Mail meinerseits meist umgehend beantworteten. Und ich war sicher nicht der einzige, der Fragen hatte.

Als in der vorletzten Maiwoche im Nachbarkreis Aichach/Friedberg alle Begrenzungen für den Gruppensport gefallen sind, in Augsburg aber noch nicht, gab es kein Halten mehr und der Entschluss war schnell gefasst: Wir treffen uns zum ersten gemeinsamen AIKIDO-Training 2021 am Friedberger Baggersee – die Freude war riesengroß sich wieder zu sehen, gemeinsam zu trainieren und sich der Leidenschaft des AIKIDO zu widmen. Auch wenn es recht frisch war und der kalte Wind um die Nasen pfliff, das hat uns nicht aufgehalten etwas zu tun, ganz im Gegenteil! Eine Woche später war es dann auch in Augsburg möglich. Seitdem treffen wir uns nun wieder regelmäßig am Dienstag Abend, 19:30 Uhr bei der TSG.

Die Vorschriften würden ein reguläres Training für 1 Stunde auf Matten zwar zulassen, aber der Übungsleiter hat die Matten nach jedem Training zu reinigen und zu desinfizieren. Dazu würde ich bei 60 Matten ca. 1 ½ - 2 Stunden benötigen. Da mein Enthusiasmus nun so weit auch wieder nicht geht, das jedesmal auf mich zu nehmen, trainieren wir weiter nur mit dem Jo (Holzstab).

Es ist nun müßig über Sinn oder Unsinn von Hygienemaßnahmen, Konzepten, Regeln, Vorgaben etc. zu diskutieren. Da wird jeder seine eigene Meinung dazu haben, soll er auch, darf er auch. Aber letztendlich bestimmt zu Recht unsere in Verantwortung stehende Vorstandschaft, basierend auf den Vorgaben der Behörden, was sein darf und was nicht. Auch ihr gilt mein ausdrücklicher Dank in diesen wirren Zeiten alles zu tun, um unsere geliebte Sportausübung sicher zu stellen und sicher ablaufen zu lassen.

Natürlich äußere ich auch im Namen der AIKIDOKAs den Wunsch, dass wir möglichst schnell wieder zum normalen Training ohne jeglichen Beschränkungen zurückkehren können.

O'Sensei Ueshiba Morihei, der Begründer des AIKIDO, hat sicherlich einen weisen Spruch zu dieser Situation parat, ich habe mich in dieser Zeit aber immer gern an Franz von Assisi gehalten:

Oh Herr, gib mir Kraft, die Dinge, die ich ändern kann, zu ändern, die Gelassenheit, das Unabänderliche zu ertragen und die Weisheit, zwischen diesen beiden Dingen die rechte Unterscheidung zu treffen!

Ich bin mir sicher, der Franz und der Ueshiba, die beiden hätten sich wunderbar verstanden.

In dem Sinne: „**O-negai-shimasu**“ – Lasst uns üben!

Klaus

Übrigens, wer AIKIDO einmal ausprobieren will, meldet sich einfach über die Geschäftsstelle oder über Daniel Kleemann an, Kontaktdaten siehe unten, und kommt vorbei!

Unsere Praxis ist professionell eingerichtet, um in der Therapie optimal auf Ihre Bedürfnisse und Krankheitsbilder eingehen zu können.

Unsere **Räumlichkeiten** bestehen aus...

- ... einem großen **Bewegungsraum** z. B. zur individuellen Förderung von Fein- und Grobmotorik, Koordination und Wahrnehmung.
- ... einem **Mehrzweckraum** z. B. zur Durchführung von Gedächtnistrainings, Konzentrationsübungen, Erst- und Elterngesprächen, sowie gestalterischen Arbeiten.
- ... einem **Werkraum** für strukturiertes und kreatives Arbeiten (z. B. in den Bereichen Holz, Ton und Seidenmalerei), sowie zur Steigerung der Geschicklichkeit und Ausdauer.



- ... einer **Küche** z. B. zur Anpassung an Ihre persönliche Alltagssituation.
- ... zwei **Behandlungsräumen**, die speziell auf die Krankheitsbilder im orthopädischen und neurologischen Bereich ausgerichtet sind.

Zusätzlich steht uns ein ca. 2000 qm großer **Außenbereich**, u.a. mit Hochbeeten und einem Sinnespfad, zur Verfügung. Diesen können wir zur optimalen Unterstützung Ihrer therapeutischen Ziele nutzen.



PädiatrieNeurologie
GeriatricHandtherapie

Unsere **Ziele** sind...

- ... Erhalt und Wiederherstellung Ihrer Fähigkeiten, wie Motorik, Koordination und Mobilität
- ... Verbesserung und Erhalt der pers. Lebensqualität
- ... größtmögliche Selbständigkeit in Ihrem Alltag
- ... kognitive Fähigkeiten, wie Konzentration, Wahrnehmung, Gedächtnisleistung, Orientierung usw. zu fördern und zu erhalten



Dr.-Balthasar-Hubmaier-Straße 8, 86316 Friedberg

Telefon 0821 - 259 45 62
Fax 0821 - 259 45 93

info@ergo-hochzoll.de
www.ergo-hochzoll.de



Training:

Dienstag: 19:30 Uhr Gymnastikhalle

Donnerstag: 20:00 Uhr Mehrzweck-
raum (nach Absprache)

in der Sporthalle in der Wendelstein-
straße 16a; 86163 Augsburg



KONTAKT:

Daniel Kleemann

0176 / 70847647

tsg.hochzoll.aikido@gmail.com

AIKIDO-LEHRGANG 2021 IN WATTENS: „NO ARMS, NO MUSCLES“

Letztes Jahr habe ich die Teilnahme aus Sorge vor Corona gemieden, doch als Anfang Juli die Email kam, dass der Lehrgang stattfindet, war klar, ich fahre hin. Dieser internationale Wochenlehrgang (24.07.21 – 01.08.21) in Wattens nahe Innsbruck ist Kult, Muss und Freude zugleich für alle AIKIDOKA's unserer Stilrichtung.

Die eigene Fortbildung ist natürlich zentraler Inhalt, aber genau so wichtig ist der persönliche Kontakt zu den anderen, mit denen ich schon seit vielen Jahren gemeinsam auf Lehrgängen trainiere.

Dieses mal waren Teilnehmer aus Frankreich, Schweiz, Deutschland und natürlich Österreich, dem Gastgeberland, da. Wir „Deutschen“ stellten das kleinste Kontingent, denn außer mir war nur ein AIKIDOKA aus der Nähe von Amberg angereist. Insgesamt waren wir jedesmal so ca. 20 bis 30 Übende. Das war ungefähr 1/3 weniger als sonst, ermöglichte aber zu jeder Zeit genügend Platz für jeden in der Halle, um die Übungen ohne die Gefahr des Zusammenstoßens beim Fallen bzw. Rollen durchführen zu können.

Die 3-G-Regeln, getestet, genesen, geimpft, waren Voraussetzung für die Teilnahme. Das vierte „G“, „gesund sein“, wurde jeden Tag vor jeder Einheit mittels Körpertemperaturmessung festgestellt.



Ich war der einzige, der zum ersten Mal nach 15 Monaten wieder auf der Matte stand. Alle anderen konnten schon ab Pfingsten wieder in der Halle trainieren. Entsprechend groß war meine Vorfreude, aber auch meine Spannung, was ist denn



noch nach dieser langen Zeit da von den eigenen Fertigkeiten.

Die Lehrer, allen voran Pascal Heydacker (6. DAN) aus Frankreich, passten sich der besonderen Situation an und legten vor allem an den ersten zwei Tagen ihren Schwerpunkt auf die Grundlagen.

Doch bei 5 Stunden Training pro Tag lässt auch so der Muskelkater nicht lange auf sich warten, vor allem, weil die Basics die sich eingeschlichenen Unfeinheiten in der eigenen Bewegung schnell aufdeckten und Korrekturen verlangten. Aber auch intensive Körperbewußtseinsübungen und ausgedehnte Atem- und Dehnungstechniken führten uns weit hinaus über das normale Aufwärmprogramm und ließen mir das sonst so eigene routinemäßig abgespielte Aufwärmen „in neuem Licht“ erscheinen bzw. erst einmal „alt“ aussehen.

Im Techniktraining wurde schnell klar, worin das Geheimnis liegt, was die Ausführung von AIKIDO-Techniken so einfach und wie von selbst aussehen lässt: Die richtige Form der Bewegung und das Arbeiten aus dem Hara (eigenes Körperzentrum, Mitte) heraus und nicht die Muskel- oder Körperkraft. Mein Hara ist ja mittlerweile gut ausgeformt, Stichwort Waschbär- statt Waschbrettbauch, wie auf dem Foto gut zu sehen ist. Aber da ich früher viel Geld und Zeit in die Ausformung meiner Muskulatur gesteckt habe, will ich sie auch einsetzen. Doch „Forget your arms“, „no muscles“, „move your body“, „spin your hips“, diese Sätze klingen mir immer noch in den Ohren und

werde ich sicher nicht so schnell vergessen. Oft denke ich, dass AIKIDO vor allem für kleinere und nicht so kräftige Menschen erfunden wurde, denn Muskeln, Kraft und das eigene Denken sind der Gegner eines erfolgreichen AIKIDO.

Mein Dank gilt Gerald Gunsch und dem AIKIDO-Club Innsbruck, der diesen Lehrgang wieder organisiert hat. Ironie des Schicksals war, dass er aufgrund eines positiven Coronatests 2 Tage vor Beginn des Lehrgangs selbst nicht teilnehmen konnte, sondern in Quarantäne zu Hause bleiben musste. Angesteckt wurde er über seine Tochter, die das Virus aus der Schule mit nach Hause brachte.

Lieber Gerald: Domo arigato gozaimashita! (Vielen herzlichen Dank!)

Klaus

Übrigens, wer AIKIDO einmal ausprobieren will, meldet sich einfach über die Geschäftsstelle oder über Daniel Kleemann an, Kontaktdaten siehe unten, und kommt vorbei!

Training:

Dienstag: 19:30 Uhr Gymnastikhalle
Donnerstag: 20:00 Uhr Mehrzweckraum (nach Absprache)

in der Sporthalle in der Wendelsteinstraße 16a; 86163 Augsburg



KONTAKT:

Daniel Kleemann
0176 / 70847647
tsg.hochzoll.aikido@gmail.com



Von hier. Für uns.

Unser neuer Augsburg-Tarif

- ✓ Bürger-Bonus sichern
- ✓ Preisvorteil 2 Jahre fix*
- ✓ preiswert, zuverlässig, kundennah

Seit Juni ist endlich wieder Sport in der Halle möglich. Wir merken wie sehr den Kindern der Sport gemeinsam mit anderen gefehlt hat und freuen uns deshalb umso mehr jede Woche zu sehen, wie viel Spaß den Kindern das Turnen und Spielen macht. Zwei Kinder aus unserer Gruppe „Spielmobil“ haben sich so sehr über den Wechsel vom Online-zurück zum Präsenz-Sport gefreut, dass sie uns Übungsleiterinnen zwei Bilder geschenkt haben.

Anne und Sarah haben das gemalt, was ihnen beim Sport am meisten Spaß macht.

Vielen Dank Euch beiden für die wunderschönen Bilder!
Kathi und Emi



FIT & FUN MIT KÖPFCHEN

Oktober 2019 keine Sportstunde mehr – alles musste abgesagt werden. ☹️

☺️ Juni 2020 – wir können uns wieder treffen mit etwas schwierigen Auflagen – aber es funktioniert! Mit Sportkleidung kommen – Hände desinfizieren und in der Halle können wir unsere Stunde fast wie gewohnt abhalten.

Einige Aktivitäten konnten wir aus zeitlichen Gründen nicht mehr machen – und andere Aktivitäten war aus hygienischen Gründen nicht machbar – so dass einige Spiele einfach nicht machbar waren.

Juni, Juli 2020 war die Gruppe mit ein paar Kids überschaubar und September waren wir schon mehr und dann kam wieder der Lockdown, welcher unserem Spaß ein Ende bereitete.

Seit Juni 2021 haben wir uns wieder getroffen – haben unseren Spaß mit den kleinen Spielchen und hoffen doch sehr, dass ab September wir wieder

starten können ohne die hygienischen Auflagen und mit voller Länge – also 90 Minuten.

Alleine hätte ich die Gruppe mit den eigenartigen Corona-Regeln im Juni 2020 nicht starten können – hätten sich hier nicht zwei Mamis spontan und freiwillig bereit erklärt mir zu helfen.

Eylem Emir Danke!

Saranda Gashi Danke!

Sommerabschluss mit grillen und Eis essen war dieses Jahr auch nicht möglich und ein Gruppenfoto von uns ebenso nicht.

Vielleicht ergibt sich im September, wenn wir anfangen können eine Möglichkeit und dann ist es ein „Wiedersehensgrillen“!

... bleibt bis dahin gesund!

Tommi ☺️ & Saranda ☺️



ENDLICH WIEDER ... SPORT IN PRÄSENZ!

Nach langer Corona bedingter Zwangspause konnten wir im Juni wieder mit unserem Sportangebot starten, worüber wir sehr froh sind.

Das uns auferlegte Hygieneschutzkonzept kostet etwas mehr Zeit, aber wir halten uns alle daran, wie man sieht!

VIELEN DANK ALLEN FREUNDEN UND GÖNNERN, DIE MIT EINER SACH- ODER GELDSPENDE UNSEREN VEREIN UNTERSTÜTZT HABEN



Der neue Hula Hoop Fitnesstrend kommt auch bei uns im Verein gut an.

Bei 50Plus haben wir viel Spaß damit und es sind wahre Könnner dabei!



Pilates



18:45 -19:45 Uhr

mit

Bettina Marten-Moll

in der Gymnastikhalle

TSG Augsburg-Hochzoll 1889 e.V., Wendelsteinstr. 16 a, 86163 Augsburg
Tel. 0821 65959, Fax 0821 665959, e-mail: sport@tsghochzoll.de, www.tsghochzoll.de

Ordentliche Mitgliederversammlung am 01. Oktober 2021 um 20:00 Uhr

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstands
3. Bericht des Schatzmeisters
4. Aussprache zu den Berichten
5. Wegerecht
6. Bericht der Revisoren und
Entlastung der Vorstandschaft
7. Neuwahlen (Vorstand, Schatzmeister,
Jugendleiter, Revisoren)
8. Ehrungen
9. Anträge und Anfragen

Anträge, die zur Beschlussfassung vorgelegt werden sollen, müssen schriftlich in der Geschäftsstelle bis zum 17. September 2021 eingereicht werden.

Wegen der besonderen Umstände bitten wir um vorherige Anmeldung. Diese kann z.B. mit unten stehenden Abschnitt per Post, E-Mail, oder durch Einwurf in unseren Briefkasten erfolgen. Spätester Anmeldetermin ist der 17. September 2021. Wegen der Corona-Einschränkungen kann diesmal keine Bewirtung stattfinden. Zur Veranstaltung muss eine FFP2-Maske, ein digitaler oder analoger Impf- oder Genesenennachweis und ein gültiger Personalausweis mitgebracht werden.

-----✂-----

Ich/wir nehmen an der Jahreshauptversammlung der TSG Hochzoll am 01. Oktober 2021 um 20:00 Uhr in der Wendelsteinstr. 16a teil.

!!!BITTE UNBEDINGT IN DRUCKBUCHSTABEN AUSFÜLLEN!!!

Name _____	Vorname _____	geimpft <input type="checkbox"/>	genesen <input type="checkbox"/>
Name _____	Vorname _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Name _____	Vorname _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Name _____	Vorname _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Davon leben ____ Personen im selben Haushalt.

TSG Augsburg-Hochzoll 1889 e.V., Wendelsteinstr. 16 a, 86163 Augsburg
Tel. 0821 65959, Fax 0821 665959, e-mail: sport@tsghochzoll.de, www.tsghochzoll.de

Zirkeltraining für

Erwachsene



Samstag

10:00 Uhr – 11:00 Uhr

im Mehrzweckraum

mit

Nadine Wimmer





AUS UNSERER FUSSBALLABTEILUNG

Nachdem uns der Trainer der F-Jugend aus privaten Gründen verlassen hat, konnten wir schnell Ersatz finden, da der Trainer der E-Jugend, Luca Mulas, sich spontan bereit erklärt hat, die Mannschaft zusätzlich zu übernehmen. Vielen Dank dafür. Vielen Dank auch an Isabella Fetzer für ihre Unterstützung als Co- Trainerin.

Inzwischen konnten wir die F-Jugend soweit ausbauen, dass wir ab September eine F2 gründen können. Auch dafür haben wir 2 engagierte Väter gewinnen können, deren Kinder bereits seit vielen Jahren in unserem Verein Mitglied sind. Der neue Trainer der F2 heißt Matthias Mosler und sein Co-Trainer Sebastiano Caruso. Vielen Dank, dass ihr euch bereit erklärt habt, die Mannschaft zu trainieren.

Am 17.07.2021 konnten wir nach langer Corona-Pause endlich wieder ein Freundschaftsspiel organisieren. Da wir das dann entsprechend auch ausnutzen wollten, kamen gleich 3 Freundschaftsspiele in den Kategorien F, E- und C-Jugend zeitversetzt zusammen.

Außerdem konnten wir von den fleißigen Eltern mitgebrachte Kuchen, Brezen, Semmeln und Kaffee verkaufen, deren Erlös dann wiederum unserem Sommerfest zugute kommt. Hier gilt mein besonderes Dankeschön den Eltern!

Eure Ibi Wolf
Jugendleiterin/ Abteilung Fußball







FLOORHOCKEY ... DA WAR DOCH MAL WAS? ---

Stimmt!

Vor dem „Lockdown“ trafen wir uns immer Mittwoch und Freitag zum Floorhockey.

Das ist dann abrupt im Oktober 2019 ausgefallen wegen Corona.

Juni 2020 konnten wir uns das erste mal wieder treffen zu unserer Stunde; wenn auch nur Freitag und hier aber unter sehr gewöhnungsbedürftigen Auflagen.

Sammeln vor dem Eingang mit Maske – Abstand zu einander halten – und schon mit Sportkleidung kommen – Turnschuhe werden erst in der Halle angezogen.

Sammelumkleiden aus hygienischen Gründen versperrt – beim Eintreten die Hände desinfizieren – Schläger ebenso und beim Spiel die Schlägerlänge als Abstand zum Gegenspieler beachten.

Beim Spielen war zumindest der Mundschutz nicht erforderlich! ☺

Ablauf der Stunde:

60 Minuten spielen – dann 15 Minuten alles Fenster und Türen auf – Belüftung für die Halle anwerfen und alle gehen nach draußen – wiederum mit Mundschutz und dem entsprechenden Abstand. Dann nochmal 30 Minuten spielen und wieder sich desinfizieren und ohne duschen! ☺

Dann war wieder Schluss ab Ende Oktober 2020 bis Juni 2021.

Und dennoch sind wir alle froh, dass wir uns zumindest einmal in der Woche so zum Sport treffen konnten und sind voller Hoffnung, dass im September evtl. die außergewöhnlichen Auflagen wieder wegfallen könnten.

Ein Gruppenfoto von uns war nicht möglich – dafür haben sich die neuen Schläger, welche wir seit kurzem haben im Freien getroffen.



KIRCHENASYL EINMAL ANDERS

Nach langem, Corona-bedingtem Stillstand unseres sportlichen Vereinslebens, wurde es im April erlaubt, mit Kindern unter 14 Jahren im Freien Sport zu treiben. Da ein Tanztraining auf der großen TSG-Wiese nicht richtig funktioniert, mussten wir uns einen alternativen Trainingsort im Freien suchen.

Schon seit langen Jahren besteht zwischen uns und der Kirchengemeinde St. Andreas im Herrenbach eine gute Freundschaft. Wir fragten an, ob unsere kleinen „Rocking Teddybears“ auf dem wunderschönen Kirchplatz ihr Tanztraining abhalten dürfen – und wir wurden herzlich willkommen geheißen. Somit tönnte dort für einige Wochen zwischen 17 und 18 Uhr „Rock Around the Clock“ aus unseren mobilen Lautsprecherboxen und unsere Kids hatten viel Spaß bei diesem alternativen Training.

Mit Pfarrer Markus Maiwald hatten wir einen großen Befürworter dieser Aktion. Beim ersten Mal verfolgte er sehr interessiert das ganze Training, bei allen anderen Terminen begrüßte er uns herzlich. Dass er sportlich ist, bewies er eindrucksvoll, indem er bei unserem Training in der Disziplin „Liegestützen machen“ ohne ein Zeichen von Anstrengung die geforderten zehn Liegestützen perfekt absolvierte. Respekt!

Dass kleine Jungs tanzen können, ist sicher nicht so verbreitet, aber wir bringen es ihnen bei und sie haben viel Spaß dabei. Dass kleine Jungs Anstand zeigen und hilfsbereit sind, bewiesen sie bei unserem Freiluft-Tanztraining auf dem Kirchplatz von St. Andreas. Paul und Stephan nahmen am ersten Trainingstag vor Beginn der Trainingsstunde je-

weils ohne zu zögern einen Besen in die Hand und halfen beim Wegkehren von Splitt und Blättern, damit das Training sicher und ohne Unfallgefahr starten konnte.

(Einer der Besen ist auf den Bildern zu sehen) Vorbildlich!

Hiermit möchten wir uns noch einmal bei Pfarrer Markus Maiwald und der Kirchengemeinde St. Andreas bedanken, dass wir dort unser Tanztraining abhalten durften.

Es grüßen herzlich:
die kleinen „Rocking Teddybears“
und Jugendleiter Horst Koristka









TANZMÄUSE

Die Tanzmäuse und die größeren Tanzmädel vom Freitag erfreuen sich nach der Corona-Pause wieder am Live-Training.

Eure Ibi Wolf





KINDER-TENNIS-CAMP

Von Montag, dem 2. Juli bis Dienstag, dem 4. Juli konnte glückerweise wieder das traditionelle Kinder-Tennis-Camp auf unserer Anlage in der Wilhelm-Hauff-Straße stattfinden. Zu seinem großen Erfolg gratulieren wir unserem Abteilungs-

leiter Pino Guttoriello und seinen Helfern. Pino wird selbst in der nächsten Ausgabe einen (seinen) Artikel schreiben, dann werden wohl alle mit Wehmut an die wunderbare Zeit auf dem Tennisplatz zurückdenken. KK



SPÜRBARE VORFREUDE NACH LANGER CORONA-ZWANGSPAUSE

Wie im vergangenen Jahr konnte durch das jahreszeitliche Sinken der Corona-Inzidenzzahlen und dem zunehmenden Impffortschritt im Juni nach langer Corona-Zwangspause wieder mit dem Trainingsbetrieb begonnen werden. Zwar gelten weiterhin Einschränkungen bei der Hallenbelegung und strenge Dokumentationspflichten bei den Anwesenden, doch dank des guten Rahmenkonzepts des Gesamtvereins und des Bayerischen Tischtennisverbandes konnte die Tischtennisabteilung die Saisonvorbereitung aufnehmen und blickt optimistisch auf die Saison 2021/2022.

Vier Jugendmannschaften werden in die hoffentlich im September beginnende neue Saison starten. Die erste Jugendmannschaft tritt in der Bezirksliga an und wird hier um den Klassenerhalt kämpfen. Die zweite Jugendmannschaft wird in der Bezirksklasse B an den Start gehen, während die dritte und vierte Jugendmannschaft in der Bezirksklasse C antreten und jeweils eine gute Rolle spielen wollen.



Matthias - Mannschaftsführer Herren 2



Jörg - Mannschaftsführer Herren 1

Bei den Erwachsenen gehen **acht Herrenmannschaften** für uns an den Start. Dabei treten die **erste und zweite Mannschaft** wieder in der Landesliga an. Nach einem unglücklichen Verlauf der letzten regulär abgeschlossenen Saison, in der der Aufstieg knapp verpasst wurde, möchte die Erste wieder oben angreifen, während die Zweite eher als Außenseiter in die neue Runde startet.

Die **dritte Mannschaft** tritt in der Bezirksliga Gruppe 2 Süd an und hat sich hier Einiges vorgenommen, während die **vierte Mannschaft** künftig



Thomas - Mannschaftsführer Herren 3

eine Liga tiefer in der Bezirksklasse A Gruppe 1 Augsburg-Süd antreten wird. Durch den Rückzug



Dennis - Mannschaftsführer Herren 4

aus der Bezirksliga kann auch bei der Vierten von einer guten Runde im vorderen Tabellendrittel ausgegangen werden.

Die **fünfte Mannschaft** wird in der neuen Spielzeit in der Bezirksklasse B Gruppe 2 Augsburg-Süd Ost an den Start gehen und rechnet sich ebenso Chancen auf einen der vorderen Plätze aus. und will das gute Abschneiden der Vorsaison bestätigen. Und auch die **sechste Mannschaft** blickt einer ruhigen Saison in der Bezirksklasse C Gruppe 1 Augsburg-Süd West entgegen.

Die **siebte und achte Mannschaft** treten künftig in der Bezirksklasse D Gruppe 1 Augsburg-Süd an.

Aufgrund einiger personeller Veränderungen und verletzungsbedingter Ausfälle musste die neunte Mannschaft leider vom Spielbetrieb abgemeldet werden. Nichtsdestotrotz zählt die Tischtennisabteilung mit 4 Jugend- und acht Herrenmannschaften im schwäbischen Vergleich zu den „größeren“ Vereinen. Dies liegt nicht zuletzt an einer hervorragenden Jugendarbeit und dem immer wieder gezielten Einbinden von interessierten Hobbyspielern, wie zum Beispiel durch die Kooperation mit dem Rudolf-Diesel-Gymnasium, die die Abteilung seit gut zwei Jahren betreibt. Spezielle Trainingsangebote, wie das „Vormittagstraining am Montag“, das sich vorrangig ebenfalls an Hobbyspieler richtet, trägt zu einer breitgefächerten Personaldecke der Tischtennisabteilung bei. Wir freuen uns auf eine spannende neue Saison, die hoffentlich trotz Corona-Einschränkungen wieder erfolgreich sein wird!

(HS)

INDUSTRIE-HANDWERK-HANDEL-BANKEN-PRAXEN-KANZLEIEN

MAXKRANZ

KOPIERTECHNIK



Innovative BÜROTECHNIK

Neu • Gebraucht • Miete • Leasing • Service

☎ 0821 / 455 781-0

RICOH
Fachhandelspartner

Kopieren

Drucken

Faxen

Mailen

Scannen

Archivieren

Max Kranz Kopiertechnik GmbH • Lauterlech 42a • 86152 Augsburg

www.kranz-kopie.de

Ihr kompetenter und leistungsstarker Partner für mehr Produktivität in Ihrem Büro.

Top versichert? Fragen Sie Ihren Nachbarn

Zusammen feiern wir vor Ort ganz sicher noch viele Erfolge. Ich unterstütze den Verein TSG Hochzoll und drücke für die Zukunft beide Daumen!



Wilbur Klotzek
HUK-COBURG-Berater in Lechhausen

Eine Versicherung ist dann gut, wenn sie sich an Sie anpasst. Und nicht umgekehrt. Ganz gleich, ob Ihnen gerade Ihre Ausbildung, Ihre Familie oder die Sicherheit im Alter wichtig ist: Gemeinsam finden wir für jede Phase Ihres Lebens eine günstige Lösung.

Kommen Sie einfach vorbei – ich freue mich, Sie persönlich zu beraten.

Kundendienstbüro

Wilbur Klotzek

Tel. 0821 793855

wilbur.klotzek@HUKvm.de

Friesenstr. 2/Blücherstr.

86165 Augsburg

Lechhausen

Mo. – Fr. 9.00 – 12.30

Mo., Mi., Do. 15.00 – 18.00

Kontakt Daten



HUK-COBURG

Aus Tradition günstig

TERMINPLANUNG 2021

OKTOBER 2021

- 01.10. Jahreshauptversammlung
23.10. Skibasar

NOVEMBER 2021

- 27.11. Kinderweihnachtsfeier
28.11. Kinderweihnachtsfeier

DEZEMBER 2021

- 19.12. Waldweihnacht

FEBRUAR 2022

- 13.02. 1. Kinderfaschingsball
19.02. Sportlerball
20.02. 2. Kinderfaschingsball

IMPRESSUM

HERAUSGEBER

Turn- und Sportgemeinschaft
Augsburg-Hochzoll 1889 e.V.

GESCHÄFTSSTELLE

Wendelsteinstrasse 16 a, 86163 Augsburg
Geschäftszeiten: Mo, Do 9:00 - 12:00 Uhr;
Di 17:00 - 19:00 Uhr

Tel.: 0821/6 59 59;
Fax: 0821/66 59 59
sport@tsghochzoll.de,
www.tsghochzoll.de



BANKKONTO

Augusta-Bank eG RVB
IBAN: DE37 7209 0000 0104 4073 93
BIC: GENODEF1AUB

SPORTANLAGEN

Wendelsteinstraße 16 a, Tel. 6 59 59
Zugspitzstraße 175, Sportheim: Tel. 90 72 32 77
Büro: Tel. 79 35 69
Wilhelm-Hauff-Straße 2, Tel. 55 22 25

VORSTAND

Klaus-J. Koberling, erster Vorsitzender
Regine Lamprecht, stellvertretende Vorsitzende
Horst Zellner, stellvertretender Vorsitzender
Anita Schneeweis, Schatzmeister

AUFLAGE

2.000 Exemplare; 3 mal jährlich,
Bezugspreis im Mitgliedsbeitrag enthalten



MENSCH!

**Hast Du Tomaten
vor den Augen,
das war dein Ball!**

*Hab' ich irgendwie
nicht richtig gesehen.*

**Dann lass' mal
deine Augen testen!**

Harald und Barbara Kindig

Philippine-Welser-Str. 20
86150 Augsburg

Telefon (0821) 51 84 09

www.kindig-augenoptik.de
email@kindig-augenoptik.de



**25
Jahre**



baupartner K+L

Baubetreuungs- und Bauträger-GmbH

**Zugspitzstraße 20 * 86163 Augsburg
Tel. 0821 / 667373 * Fax 0821 / 667372**

**E-Mail: info@baupartner-kl.de
www.baupartner-kl.de**



**Wir suchen laufend Grundstücke für
Einfamilien-, Doppel-, Reihenhäuser und Wohnanlagen
in Augsburg und näherer Umgebung !**

